

2025-08-10

THE POWER OF THE *SPOKEN WORD*



LA PUISSANCE DE LA *PAROLE PARLÉE*

GENESIS 1:3-4

- 3 And God said, Let there be light: and there was light.
- 4 And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the darkness.

GENÈSE 1.3-4

- 3 Dieu dit : Que la lumière soit! Et la lumière fut.
- 4 Dieu vit que la lumière était bonne; et Dieu sépara la lumière d'avec les ténèbres.

GENESIS 1:9-12

- 9 And God said, Let the waters under the heaven be gathered together unto one

GENÈSE 1.9-12

- 9 Dieu dit : Que les eaux qui sont au-dessous du ciel se rassemblent en un seul lieu,

place, and let the dry land appear: and it was so.

- 10** And God called the dry land Earth; and the gathering together of the waters called he Seas: and God saw that it was good.
- 11** And God said, Let the earth bring forth grass, the herb yielding seed, and the fruit tree yielding fruit after his kind, whose seed is in itself, upon the earth: and it was so.
- 12** And the earth brought forth grass, and herb yielding seed after his kind, and the tree yielding fruit, whose seed was in itself, after his kind: and God saw that it was good.

et que le sec paraisse. Et cela fut ainsi.

- 10** Dieu appela le sec terre, et il appela l'amas des eaux mers. Dieu vit que cela était bon.
- 11** Puis Dieu dit : Que la terre produise de la verdure, de l'herbe portant de la semence, des arbres fruitiers donnant du fruit selon leur espèce et ayant en eux leur semence sur la terre. Et cela fut ainsi.
- 12** La terre produisit de la verdure, de l'herbe portant de la semence selon son espèce, et des arbres donnant du fruit et ayant en eux leur semence selon leur espèce. Dieu vit que cela était bon.

PSALM 19:14

- 14** Let the words of my mouth, and the meditation of my heart, be acceptable in thy sight, O LORD, my strength, and my redeemer.

PSAUME 19.14

- 14** Que les paroles de ma bouche et la méditation de mon cœur soient agréables devant toi, ô Éternel, mon rocher et mon rédempteur!

ISAIAH 55:6-11

- 6 Seek ye the LORD while he may be found, call ye upon him while he is near:
- 7 Let the wicked forsake his way, and the unrighteous man his thoughts: and let him return unto the LORD, and he will have mercy upon him; and to our God, for he will abundantly pardon.
- 8 For my thoughts are not your thoughts, neither are your ways my ways, saith the LORD.
- 9 For as the heavens are higher than the earth, so are my ways higher than your ways, and my thoughts than your thoughts.
- 10 For as the rain cometh down, and the snow from heaven, and returneth not thither, but watereth the earth, and maketh it bring forth and bud, that it may give seed to the sower, and bread to the eater:

ÉSAÏE 55.6-11

- 6 Cherchez l'Éternel pendant qu'il se trouve; invoquez-le, tandis qu'il est près.
- 7 Que le méchant abandonne sa voie, et l'homme d'iniquité ses pensées; qu'il retourne à l'Éternel, qui aura pitié de lui, à notre Dieu, qui ne se lasse pas de pardonner.
- 8 Car mes pensées ne sont pas vos pensées, et vos voies ne sont pas mes voies, dit l'Éternel.
- 9 Autant les cieux sont élevés au-dessus de la terre, autant mes voies sont élevées au-dessus de vos voies, et mes pensées au-dessus de vos pensées.
- 10 Comme la pluie et la neige descendent des cieux, et n'y retournent pas sans avoir arrosé, fécondé la terre, et fait germer les plantes, sans avoir donné de la semence au semeur et du pain à celui qui mange,

11 So shall my word be that goeth forth out of my mouth: it shall not return unto me void, but it shall accomplish that which I please, and it shall prosper in the thing whereto I sent it.

11 ainsi en est-il de ma parole, qui sort de ma bouche : elle ne retourne point à moi sans effet, sans avoir exécuté ma volonté et accompli mes desseins.

MATTHEW 12:35-37

35 A good man out of the good treasure of the heart bringeth forth good things: and an evil man out of the evil treasure bringeth forth evil things.

36 But I say unto you, That every idle word that men shall speak, they shall give account thereof in the day of judgment.

37 For by thy words thou shalt be justified, and by thy words thou shalt be condemned.

MATTHIEU 12.35-37

35 L'homme bon tire de bonnes choses de son bon trésor, et l'homme méchant tire de mauvaises choses de son mauvais trésor.

36 Je vous le dis :
Au jour du jugement, les hommes rendront compte de toute parole vaine qu'ils auront proférée.

37 Car par tes paroles tu seras justifié, et par tes paroles tu seras condamné.



LUKE 6:45

45 A good man out of the good treasure of his heart bringeth forth that which is good; and an evil man out of the evil treasure of his heart bringeth forth that which is evil: for of the abundance of the heart his mouth speaketh.

LUC 6.45

45 L'homme bon tire de bonnes choses du bon trésor de son cœur, et le méchant tire de mauvaises choses de son mauvais trésor; car c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle.

ROMANS 8:15-23

- 15** For ye have not received the spirit of bondage again to fear; but ye have received the Spirit of adoption, whereby we cry, Abba, Father.
- 16** The Spirit itself beareth witness with our spirit, that we are the children of God:
- 17** And if children, then heirs; heirs of God, and joint-heirs with Christ; if so be that we suffer with him, that we may be also glorified together.
- 18** For I reckon that the sufferings of this present

ROMAINS 8.15-23

- 15** Et vous n'avez point reçu un esprit de servitude, pour être encore dans la crainte; mais vous avez reçu un Esprit d'adoption, par lequel nous crions: Abba! Père!
- 16** L'Esprit lui-même rend témoignage à notre esprit que nous sommes enfants de Dieu.
- 17** Or, si nous sommes enfants, nous sommes aussi héritiers: héritiers de Dieu, et cohéritiers de Christ, si toutefois nous souffrons avec lui, afin d'être glorifiés avec lui.
- 18** J'estime que les souffrances

time are not worthy to be compared with the glory which shall be revealed in us.

19 For the earnest expectation of the creature waiteth for the manifestation of the sons of God.

20 For the creature was made subject to vanity, not willingly, but by reason of him who hath subjected the same in hope,

21 Because the creature itself also shall be delivered from the bondage of corruption into the glorious liberty of the children of God.

22 For we know that the whole creation groaneth and travaileth in pain together until now.

23 And not only they, but ourselves also, which have the firstfruits of the Spirit, even we ourselves groan within ourselves, waiting for the adoption, to wit, the redemption of our body.

du temps présent ne sauraient être comparées à la gloire à venir qui sera révélée pour nous.

19 Aussi la création attend-elle avec un ardent désir la révélation des fils de Dieu.

20 Car la création a été soumise à la vanité, — non de son gré, mais à cause de celui qui l’y a soumise, — avec l’espérance

21 qu’elle aussi sera affranchie de la servitude de la corruption, pour avoir part à la liberté de la gloire des enfants de Dieu.

22 Or, nous savons que, jusqu’à ce jour, la création tout entière soupire et souffre les douleurs de l’enfantement.

23 Et ce n’est pas elle seulement; mais nous aussi, qui avons les prémices de l’Esprit, nous aussi nous soupirons en nous-mêmes, en attendant l’adoption, la rédemption de notre corps.

ROMANS 10:8-10

- 8** But what saith it? The word is nigh thee, even in thy mouth, and in thy heart: that is, the word of faith, which we preach;
- 9** That if thou shalt confess with thy mouth the Lord Jesus, and shalt believe in thine heart that God hath raised him from the dead, thou shalt be saved.
- 10** For with the heart man believeth unto righteousness; and with the mouth confession is made unto salvation.

ROMAINS 10.8-10

- 8** Que dit-elle donc? La parole est près de toi, dans ta bouche et dans ton cœur. Or, c'est la parole de la foi, que nous prêchons.
- 9** Si tu confesses de ta bouche le Seigneur Jésus, et si tu crois dans ton cœur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé.
- 10** Car c'est en croyant du cœur qu'on parvient à la justice, et c'est en confessant de la bouche qu'on parvient au salut.

ROMANS 10:14-17

- 14** How then shall they call on him in whom they have not believed? and how shall they believe in him of whom they have not heard? and how shall they hear without a preacher?
- 15** And how shall they preach, except they be sent? as it is written,

ROMAINS 10.14-17

- 14** Comment donc invoqueront-ils celui en qui ils n'ont pas cru ? Et comment croiront-ils en celui dont ils n'ont pas entendu parler? Et comment en entendront-ils parler, s'il n'y a personne qui prêche?
- 15** Et comment y aura-t-il des prédicateurs, s'ils ne sont pas envoyés? selon qu'il est écrit :

How beautiful are the feet of them that preach the gospel of peace, and bring glad tidings of good things!

16 But they have not all obeyed the gospel. For Esaias saith, Lord, who hath believed our report?

17 So then faith cometh by hearing, and hearing by the word of God.

Qu'ils sont beaux les pieds de ceux qui annoncent la paix, de ceux qui annoncent de bonnes nouvelles!

16 Mais tous n'ont pas obéi à la bonne nouvelle. Aussi Ésaïe dit-il : Seigneur, qui a cru à notre prédication?

17 Ainsi la foi vient de ce qu'on entend, et ce qu'on entend vient de la parole de Dieu.

I CORINTHIANS 1:21

21 For after that in the wisdom of God the world by wisdom knew not God, it pleased God by the foolishness of preaching to save them that believe.

I CORINTHIENS 1.21

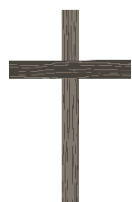
21 Car puisque le monde, avec sa sagesse, n'a point connu Dieu dans la sagesse de Dieu, il a plu à Dieu de sauver les croyants par la folie de la prédication.

II CORINTHIANS 4:13

13 We having the same spirit of faith, according as it is written, I believed, and therefore have I spoken; we also believe, and therefore speak;

II CORINTHIENS 4.13

13 Et, comme nous avons le même esprit de foi qui est exprimé dans cette parole de l'Écriture : J'ai cru, c'est pourquoi j'ai parlé! nous aussi nous croyons, et c'est pour cela que nous parlons,



52-0224 BELIEVING GOD

— JEFFERSONVILLE IN

134 Now look. Oh, I just love This! Listen now.

...God, who quickened the dead, and calleth those things which be not as though they were.

135 Do you know what? How did God make the earth, this earth that you're sitting on this morning? People don't want to believe in faith. How did God make the earth? He spoke it. Amen. You see it? He spake, and the world come into existence. And this world, this morning, is the spoken Word of God, and He believed His Own Word.

136 Here it is! Watch it! And if God, and you're an offspring of Him, and God is in you, He will believe His Own Word. Though It can't be seen, felt, taste, or

52-0224 CROIRE DIEU

— JEFFERSONVILLE IN

134 Maintenant regardez. Oh, j'aime vraiment Ceci! Écoutez maintenant.

...Dieu, qui donne la vie aux morts, et qui appelle les choses qui ne sont point comme si elles étaient.

135 Savez-vous quoi? Comment Dieu a-t-Il fait la terre, cette terre sur laquelle vous êtes ce matin? Les gens ne veulent pas croire en la foi. Comment Dieu a-t-Il fait la terre? Il l'a créée par la Parole. Amen. Vous le voyez? Il a parlé, et le monde a vu le jour. Et ce monde, ce matin, c'est la Parole parlée de Dieu, et Il a cru Sa propre Parole.

136 Voilà! Observez ça! Et si Dieu — et vous êtes un de Ses rejetons, et Dieu est en vous, Il croira Sa propre Parole. Bien qu'on ne puisse pas La voir, La toucher, La goûter, ni rien, vous La croirez. Vous voyez

anything, you'll believe It. See what I mean? For God, in you, will believe His Own Word. Is that right? Then you don't look at things you see. You look at things that God said.	ce que je veux dire? Car Dieu, en vous, croira Sa propre Parole. Pas vrai? Alors vous ne regardez pas aux choses que vous voyez. Vous regardez aux choses que Dieu a dites.
---	---

60-0522E ADOPTION ⁴ — JEFFERSONVILLE IN	60-0522E L'ADOPTION ⁴ — JEFFERSONVILLE IN
78 And when Jesus came, being the One God without sin, He proved it. When the winds blowed, He said, "Peace, be still!" Amen. And when the tree, He said, "No man eat from thee." 79 "Verily, I say unto you, you that's little gods, if you'll say to this mountain, 'Be moved,' and don't doubt in your heart, but believe that what you've said will come to pass, you can have what you've said." 80 Go right back to Genesis, to the original, what is it? Now the world and nature is groaning, crying, everything's moving. What? For the manifestation of the sons of God, when true sons, born sons, filled sons speak and their word is backed. I believe we're	78 Et quand Jésus est venu, comme Il était Dieu, le Seul qui soit sans péché, Il l'a démontré. Quand les vents ont soufflé, Il a dit : "Silence! tais-toi!" Amen. Et, à l'arbre, là, Il a dit : "Personne ne mangera de ton fruit." 79 "En vérité, Je vous le dis, à vous qui êtes des petits dieux, si vous dites à cette montagne : 'Ôte-toi de là', et si vous ne doutez pas en votre cœur, mais que vous croyez que ce que vous avez dit arrivera, ce que vous aurez dit vous sera fait." 80 Retournez à la Genèse, à l'original, qu'en est-il? Maintenant le monde et la nature soupirent, gémissent, tout est en état d'agitation. Comment ça? Pour que les fils de Dieu soient manifestés, quand les véritables fils, les fils nés, les fils remplis, parlent et que leur parole est endossée. Je crois que

on the border of it right now.
Yes, sir. Say to this mountain,
let it be so.

81 “Brother, I—I desire so-
and-so, a certain thing done.
I’m a believer in Jesus Christ.”

82 “I give it to you in the
Name of the Lord Jesus Christ.”
Amen. There’s a manifestation.

83 “Oh, brother, my crops
are burning up out yonder.
I haven’t had any rain.”

84 “I’ll send you a raining, in
the Name of the Lord.” There
she’ll come. Oh, waiting,
groaning, all nature waiting for
the manifestations of the sons
of God. God ordained it at the
beginning. He gave man the
domain.

nous sommes au seuil de cela en ce
moment. Oui monsieur. Dire à cette
montagne, et qu’il en soit ainsi.

81 “Frère, je—je désire *telle et
telle chose*, qu’une certaine chose
soit faite. Je suis un croyant en
Jésus-Christ.

82 — Je te la donne au Nom du
Seigneur Jésus-Christ.” Amen. Voilà
une manifestation.

83 “Oh, frère, mes récoltes sont
en train de griller, là-bas. Je n’ai pas
eu de pluie.

84 — Je vais t’envoyer de la pluie
au Nom du Seigneur.” Et la voilà
qui arrive. Oh, attendant, soupirant,
toute la nature attend les manifes-
tations des fils de Dieu. Dieu l’avait
décrété, au commencement, Il avait
donné à l’homme cet empire-là.

EXPOSITION OF THE 7 CHURCH AGES
4 - THE SMYRNAEAN CHURCH AGE
PAGE 143

Now when God is silent we
had better be silent. But where
He has spoken we had better
speak, too, and say what He
has already said.

EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L’ÉGLISE
4 - L’ÂGE DE L’ÉGLISE DE SMYRNE
PAGE 137

Or, quand Dieu se tait, nous
faisons mieux de nous taire. Mais
là où Il a parlé, nous faisons mieux
de parler, nous aussi, et de dire ce
qu’Il a déjà dit.

59-1004E WHY CRY? SPEAK!
— CLARKSVILLE IN

87 Christ is the same yesterday, today, and forever. And the way He was then, that's the way He is now, and will be forever. And the Messenger of God is here, the Holy Ghost. To reject It is death, to receive It is Life. Approved! How does people accept It?

88 Now, the Holy Spirit has one Message, "Speak the Word. Go forward." That's right. "Don't cry to Me. There's the Word. Speak It and move forward," THUS SAITH THE LORD. That's the Message of the Holy Ghost.

89 Now the people begin to murmur. They fell. We don't want to murmur.

59-1004E POURQUOI CRIER? PARLE!
— CLARKSVILLE IN

87 Christ est le même hier, aujourd'hui, et pour toujours. Ce qu'Il était à cette époque-là, c'est ce qu'Il est maintenant, et ce qu'Il sera pour toujours. Et le Messenger de Dieu est ici : le Saint-Esprit. Le rejeter, c'est la mort; Le recevoir, c'est la Vie. Approuvé! Quel est le moyen de L'accepter?

88 En fait, le Saint-Esprit a un seul Message : "Prononce la Parole. Va de l'avant!" C'est vrai. "Ne crie pas vers Moi. La Parole est là. Prononce-La et avance", AINSI DIT LE SEIGNEUR. C'est ça le Message du Saint-Esprit.

89 Alors les gens se sont mis à murmurer. Ils sont tombés. Murmurer, on ne veut pas ça.

63-1124E THREE KINDS OF BELIEVERS — JEFFERSONVILLE IN

153 Now watch, these seventy, they walked out because It didn't agree with what they believed to be right.

63-1124E TROIS SORTES DE CROYANTS — JEFFERSONVILLE IN

153 Remarquez bien, les soixante-dix, ils sont partis, parce que Cela ne correspondait pas à ce qu'eux, ils croyaient être vrai.

154 We haven't got no thought coming. It's what He said! You deny your own thinking. You just say what He says. That's really confession. *Confession* means to "say the same thing." If I confessed that a certain thing taken place, I say the same thing that taken place. That's what real confession is. "And He's the High Priest of our confession." See? Saying the same thing God said, see, that makes it right, 'cause you're just repeating God's Word.

154 Nous ne devons pas avoir une seule pensée à nous. Ce qui compte, c'est ce que Lui, Il a dit! Il faut rejeter vos propres pensées. Il faut dire uniquement ce que Lui, Il dit. La vraie confession, c'est ça. *Confesser* signifie "dire la même chose". Si je confesse qu'il s'est passé une certaine chose, c'est que je redis exactement ce qui s'est passé là. Voilà ce qu'est une vraie confession. "Et Il est le Souverain Sacrificateur de notre confession." Voyez? En disant la même chose que ce que Dieu a dit, voyez, alors c'est forcément vrai, puisqu'on répète simplement la Parole de Dieu.

63-0421 VICTORY DAY
— SIERRA VISTA AZ

150 God lets disappointments happen, to show victory. Oh, if we could only see that! See? You'd only see that these things that seems to be so burring you, and upsetting you, they are trials. They are things, to stand still, focus your glasses on the Word of God. And speak the Word, and then just walk forward. That's all there

63-0421 JOUR DE VICTOIRE
— SIERRA VISTA AZ

150 Dieu laisse venir les déceptions pour manifester une victoire. Oh, si seulement nous pouvions voir ça! Voyez? Vous verriez alors que ces choses qui semblent vous causer tant de douleur et qui vous bouleversent tant, ce sont des épreuves. Ce sont des choses qui demandent que vous restiez tranquilles, que vous ajustiez vos jumelles sur la Parole de Dieu. Prononcez alors la Parole, et ensuite avancez, tout simplement. C'est tout

is to do it.

151 We get to a time, we say, “God, I don’t know what to do. I’m up against it.”

152 Speak the word, “Lord, I believe.” And just start walking forward. God does the opening up of the sea. You just keep walking. See?

ce qu’il faut faire.

151 On se retrouve dans un moment où on dit : “Ô Dieu, je ne sais pas quoi faire. Je suis au pied du mur.”

152 Prononcez la Parole : “Seigneur, je crois.” Et commencez à avancer, tout simplement. C’est Dieu qui ouvre un chemin à travers la mer. Vous n’avez qu’à continuer à marcher. Voyez?

**EXPOSITION OF THE 7 CHURCH AGES
2 - THE PATMOS VISION
PAGE 64**

“Don’t fear, John. Don’t fear, little flock. All that I am, you are heir to. All My power is yours. My omnipotence is yours as I stand in your midst. I have not come to bring fear and failure, but love and courage and ability. All power is given unto Me and it is yours to use. You speak the Word and I will perform it. That is My covenant and it can never fail.”

**EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L’ÉGLISE
2 - LA VISION DE PATMOS
PAGE 61**

“Ne crains point, Jean. Ne crains point, petit troupeau. Tout ce que Je suis, vous en êtes héritiers. Tout Mon pouvoir vous appartient. Ma toute-puissance est à vous, alors que Je suis au milieu de vous. Je ne suis pas venu apporter la crainte et l’échec, mais l’amour, le courage et la capacité. Tout pouvoir M’a été donné, et c’est à vous qu’il appartient de l’utiliser. Prononcez la Parole, et Je l’accomplirai. C’est Mon alliance, et elle est infailible.”

57-0306 GOD KEEPS HIS WORD ¹
— PHOENIX AZ

34 Listen, brother, you're never saved by any sign. You're never saved by any sensation. You are saved when you meet God's condition of His Word, and nothing else are you saved by. That's right. God's Word has made a way. You're not saved because you feel like you're saved. I'm not saved because I feel like I'm saved, 'cause a lot of times I don't feel that way. But I'm saved because God gave the promise. I met God's conditions, and upon God's holy Word I can defeat Satan seven days in a week, and as many nights, 'cause it's God's Word.

“He that heareth My Word and believeth on Him that sent Me has Everlasting Life, and shall not come to judgment, but's passed from death to Life.” That's what the King of kings said. You believe it?

57-0306 DIEU TIENT SA PAROLE ¹
— PHOENIX AZ

34 Écoutez, frère, vous n'êtes jamais sauvé par aucun signe. Vous n'êtes jamais sauvé par aucune sensation. Vous êtes sauvé quand vous remplissez la condition exigée par Dieu dans Sa Parole, vous n'êtes sauvé par rien d'autre que cela. C'est vrai. La Parole de Dieu en a fourni le moyen. Vous n'êtes pas sauvé parce que vous sentez que vous êtes sauvé. Je ne suis pas sauvé parce que je sens que je suis sauvé, car il m'arrive souvent de ne pas sentir que je le suis. Mais je suis sauvé parce que Dieu en a donné la promesse. J'ai rempli les conditions exigées par Dieu, alors, sur la base de la sainte Parole de Dieu, je peux vaincre Satan sept jours par semaine, et autant de nuits, parce que c'est la Parole de Dieu.

“Celui qui écoute Ma Parole, et qui croit à Celui qui M'a envoyé, a la Vie Éternelle et ne vient point en jugement, mais il est passé de la mort à la Vie.” Voilà ce que le Roi des rois a dit. Le croyez-vous?

**53-0601 WHATEVER HE SAYS TO
YOU, DO IT – CONNERSVILLE IN**

11 Now, perfect faith, just like perfect love, casts out all fear, all doubting. If you believe it, no matter what the symptoms are, what the results, you believe it just the same. Do you ever have something you just knew was going to happen? No matter what the—looked like it might not happen, but it's going to happen anyhow because you believe it that way.

Now, when Jesus says anything, His Word is a Seed. And every seed will bring forth of its kind. If it's a seed of promise for your salvation, it'll work salvation. If it's for healing, it'll work for healing. If it's for joy, peace, anything that you have need of, all them redemptive blessings is in Christ. And He's setting tonight as a High Priest of your confession (Hebrews 3:1), setting at the right hand of His majesty in heaven, to make intercessions upon your confession.

**53-0601 FAITES TOUT CE QU'IL
VOUS DIRA – CONNERSVILLE IN**

11 Or la foi parfaite, tout comme l'amour parfait, bannit toute crainte, tout doute. Si vous le croyez, peu important les symptômes, peu important les résultats, vous le croyez quand même. Vous est-il déjà arrivé d'être convaincu que quelque chose va se produire? Peu important...les apparences indiquent que cela pourrait ne pas se réaliser, mais cela va se réaliser quand même, parce que c'est ce que vous croyez.

Et quand Jésus dit quelque chose, Sa Parole est une Semence. Et chaque semence produira selon son espèce. Si c'est la semence d'une promesse reliée à votre salut, elle produira le salut. Si c'est une semence de guérison, elle produira la guérison. Si c'est une semence de joie, de paix, tout ce dont vous avez besoin, toutes les bénédictions rattachées à la rédemption se trouvent en Christ. Et ce soir, Il est assis en tant que Souverain Sacrificateur de votre confession (Hébreux 3.1), assis à la droite de Sa majesté dans les cieux, afin d'intercéder sur la base de votre confession.

53-0902 TESTIMONY
— CHICAGO IL

52 The Bible has been preached. That's first and the initial, right *here*. It's got to be THUS SAITH THE LORD. And if God said so, that settles it.

Remember, the Word of God will defeat Satan anywhere, any time. Just say, "It is written. It is written." That settles it. Satan will have to flee. "Resist the devil and he will flee from you."

53-0902 TÉMOIGNAGE
— CHICAGO IL

52 La Bible a été prêchée. Ça, ça passe avant tout, c'est la chose initiale, *ici*. Il faut que ce soit l'AINSI DIT LE SEIGNEUR. Et si Dieu l'a dit, alors c'est réglé.

Souvenez-vous, la Parole de Dieu vaincra Satan n'importe où, n'importe quand. Dites simplement : "Il est écrit. Il est écrit." Avec ça, c'est réglé. Satan sera obligé de fuir. "Résistez au diable, et il fuira loin de vous."

56-0223 GOD'S COVENANT WITH ABRAHAM AND HIS SEED
— SIOUX FALLS SD

49 I heard this preacher say today, "Just coated it." There's a lot of difference between coating and quoting. So he coated the Scriptures for Him.

He said, "It's written the Angels, give charge concerning lest any time dash foot against a stone..." He never dashed His foot against the stone. And he said, "Bear Thee up."

56-0223 L'ALLIANCE DE DIEU AVEC ABRAHAM ET SA POSTÉRITÉ
— SIOUX FALLS SD

49 Aujourd'hui j'ai entendu un prédicateur dire "qu'il l'avait juste enrobée". Il y a toute une différence entre enrober et citer. Donc il Lui a enrobé les Écritures.

Il a dit : "Il est écrit qu'aux Anges Il donnera des ordres à Ton sujet, de peur que Ton pied ne heurte contre une pierre..." Son pied n'avait pas heurté contre une pierre, pas du tout. Et il a dit :

And He said, "And it's also written." Amen. And He took the Father's Word and defeated Satan right on his ground.

What did He do? He was proving to the weakest of Christians that you can defeat Satan anywhere, any time on the plain Word of God. Just take it and say, "THUS SAITH THE LORD, it's written."

"Ils Te porteront."

Il a répondu : "Il est aussi écrit." Amen. Et Il s'est servi de la Parole du Père pour vaincre Satan sur son propre terrain.

Qu'est-ce qu'Il a fait? Il prouvait là au Chrétien le plus faible qu'on peut vaincre Satan n'importe où, n'importe quand, par la simple Parole de Dieu. Servez-vous-en, dites simplement : "AINSI DIT LE SEIGNEUR, il est écrit."

**54-0221 AT THY WORD, LORD
— WOOD RIVER IL**

32 Now, He cannot heal you, or cannot save you, or do one thing for you, until first you accept it, and believe it, and confess it. That's right. You've got to confess it. Not, you got to feel it, you got to confess it. He's not the high Priest of your feelings; He's the high Priest of your confession (That's right.), what you confess.

Now, if you'll get prayed for, or set in this building this afternoon, the Holy Spirit would move in here and

**54-0221 SUR TA PAROLE, SEIGNEUR
— WOOD RIVER IL**

32 Or, Il ne peut pas vous guérir, Il ne peut pas vous sauver, Il ne peut absolument rien faire pour vous, tant que vous ne l'aurez pas d'abord accepté, que vous le croyiez, et que vous le confessiez. C'est vrai. Vous devez le confesser. Non pas le ressentir, mais le confesser. Il n'est pas le Souverain Sacrificateur de vos sentiments; Il est le Souverain Sacrificateur de votre confession (C'est vrai.), de ce que vous confessez.

Maintenant, si on priait pour vous, ou que vous vous trouviez dans cette salle cet après-midi, et que le

you'd feel His blessed Presence, and hear His Word going forth, saying, that He healed all and so forth like that, and seeing the power of God. Hear it go forth, and knowing it's for everyone, and you'd walk out, say, "Well, I feel just as bad as I did we I went in." He couldn't do a thing for you.

And you say, "Well, I'm... I—I accept it now." And then in the morning you get up and say, "Well, I still got that headache; I still feel as bad I did." Then you've dropped right down. You'll never live above your confession. Let the saintliest person in this building right now, just make up in your mind that you're not a Christian any more, that's when you become not a Christian. See?

When you go out, and say, "Are you a Christian?"

"No, I used to be, but I—I'm not no more." You're fallen from grace right then. See? It's faith. See? It's either faith or unbelief. You're

Saint-Esprit vienne, que vous ressentiez Sa Présence bénie, que vous entendiez Sa Parole être proclamée, déclarer qu'Il a guéri tous les gens, et ainsi de suite, et que vous voyiez la puissance de Dieu. Vous entendez cela être proclamé, et vous savez que c'est pour tous, mais vous ressortez en disant : "Eh bien, je me sens aussi malade que quand je suis entré." Il ne pourrait rien faire pour vous.

Et si vous dites : "Eh bien, je suis... Je—je l'accepte maintenant." Et puis, le lendemain matin, vous vous levez et dites : "Eh bien, j'ai toujours ce mal de tête; je me sens aussi malade qu'avant." Là vous êtes retombé, voilà. Vous ne vivrez jamais au-delà de votre confession. Même la personne la plus sainte qui se trouve dans cette salle en ce moment : mettez-vous en tête que vous n'êtes plus un Chrétien, et dès ce moment-là, vous ne serez plus un Chrétien. Voyez?

Quand vous vous en allez, qu'on dit : "Êtes-vous Chrétien?"

— Non, je l'ai déjà été, mais je—je ne le suis plus." Vous êtes, à l'instant même, déchu de la grâce. Voyez? C'est par la foi. Voyez? C'est

possessed with those two powers, either faith or unbelief. If you've got faith, you're saved because you are a believer. If you haven't got faith, it—you're a sinner.	soit la foi, soit l'incrédulité. Vous êtes en possession de ces deux pouvoirs-là : soit la foi, soit l'incrédulité. Si vous avez la foi, vous êtes sauvé, puisque vous êtes un croyant. Si vous n'avez pas la foi, là, vous êtes un pécheur.
---	---

56-1002E ELISHA THE PROPHET — CHICAGO IL 198 Now, look son, nervousness is the hardest thing there is to fight, worse than cancer, because you can't mentally balance yourself right. You see? You can't get your mind running right. But now, you start from right now knowing that you're standing in the Presence of God, and say, "This hour, right now, I am healed." And go out saying the same thing, say it till you actually believe it (See, see?), till you really believe it. And then you'll get well. Do you believe that? Now, go rejoicing and let me know what happens to you now.	56-1002E ÉLISÉE, LE PROPHÈTE — CHICAGO IL 198 Maintenant, écoute, mon garçon : la nervosité, c'est la chose la plus difficile à combattre, c'est pire que le cancer — parce qu'on n'arrive pas à atteindre une bonne stabilité mentale. Tu vois? On n'arrive pas à avoir un bon fonctionnement mental. Mais maintenant, commence, et à partir de tout de suite, en sachant que tu es dans la Présence de Dieu, dis : "À cette heure même, je suis guéri." Et repars en disant la même chose, dis- le jusqu'à ce que tu le croies réellement (Tu vois? Tu vois?), jusqu'à ce que tu le croies vraiment. Et là, tu te rétabliras. Le crois-tu? Maintenant, repars en te réjouissant, et donne-moi de tes nouvelles.
--	--

62-0117 PRESUMING
— PHOENIX AZ

67 You know, I heard someone was in a meeting here, some time ago. Someone said, “Just let your mind go blank now. Just look right straight up towards the skies. Let your mind go blank. You’ll get an experience.” And no doubt but what you do. That’s right. But, you get an experience, but what an experience? You see, when you do that, you just open your soul to Satan. He’ll give you something. That’s true.

68 But, I think, a person coming to Christ should come with all the intelligence they got, and quoting in their mind, when they come to Him, every promise in the Scripture. Keep your mind alert, when you come to Christ. Don’t let it go blank. The devil will make you do anything. See? They’ll give you a sensation. He can do that, too. But you want an experience, something that the Bible teaches, something that’s real.

62-0117 PRÉSUMER
— PHOENIX AZ

67 Vous savez, j’ai entendu dire que quelqu’un, à une réunion, il y a quelque temps, quelqu’un a dit : “Faites le vide dans votre esprit, là. Regardez tout droit vers les cieux. Faites le vide dans votre esprit. Vous aurez une expérience.” Vous en aurez une, ça ne fait aucun doute. C’est vrai. Or, vous avez une expérience, mais quelle expérience? Vous voyez, quand vous faites ça, vous ouvrez tout simplement votre âme à Satan. Il vous donnera quelque chose. C’est vrai.

68 Mais, à mon avis, une personne qui vient à Christ doit venir avec toute son intelligence et, en venant à Lui, citer dans son esprit chaque promesse de l’Écriture. Il faut garder l’esprit vif, quand vous venez à Christ. Ne faites pas le vide. Le diable vous fera faire n’importe quoi. Voyez? Ils vous donneront une sensation. Ça aussi, il peut le faire. Mais ce qu’on veut recevoir, c’est une expérience, quelque chose que la Bible enseigne, quelque chose de véritable.

59-0813 WHY?

– CHATAUQUA OH

8 I don't care what it is. If you say to the mountain, "Be moved." And maybe, if you've got to go over the mountain for a purpose, not to say... Somebody would say, "Oh, I'm a great man of faith. I move that mountain." It will never move.

But if there's something over the mountain that you've got to get over there for to do the will of God, and you can't get over it, under it, around it, and yet something in your heart is telling you to go, you speak the Word. Don't you doubt. And maybe when you speak the Word, only one little grain of sand will fall. But it's on its road. The next day, a spoonful may drop, the next day, a teacup full. You will never notice it. But if you will just hold steady, knowing that it's being done, after while, the whole thing will fall in.

59-0813 POURQUOI?

– CHATAUQUA OH

8 Peu m'importe de quoi il s'agit. Si vous dites à la montagne : "Ôte-toi de là." Peut-être que vous devez aller de l'autre côté de la montagne dans un certain but, non pas pour dire... Quelqu'un qui dirait : "Oh, je suis un grand homme de foi. Je déplace cette montagne." Elle ne se déplacera jamais.

Mais s'il y a quelque chose de l'autre côté de cette montagne et que vous devez vous rendre là-bas pour accomplir la volonté de Dieu : vous ne pouvez, ni la surmonter, ni la renverser, ni la contourner, et pourtant quelque chose dans votre cœur vous dit d'y aller, alors prononcez la Parole. Ne doutez surtout pas. Et, lorsque vous prononcerez la Parole, peut-être qu'un seul petit grain de sable tombera. Mais c'est en route. Le lendemain, peut-être qu'une cuillerée tombera, et le surlendemain, le contenu d'une tasse. Vous ne le remarquerez même pas. Mais si vous tenez ferme, sachant que c'est en train de s'accomplir, alors, après un certain temps, toute la chose s'effondrera.

64-1212 THE HARVEST TIME
– PHOENIX AZ

225 That's what they try to say today, trying to whitewash It, but you can't make it run with the rest of the Scripture. It's got to be everything, "Jesus Christ the same yesterday, today, and forever." See, no matter how much Word you try to coat, that don't make...

226 It's got to be quoted just the way He said It. Then, if It's quoted right, He'll vindicate It to be so in your life. "That's how all men know you're written epistles read of God." Written *epistle* is this "Bible." Is that right? An epistle is the Bible. And you're a written Bible reflecting His Word, that perfect man again, in God.

But Jesus said, "It is written, also." See?

64-1212 LE TEMPS DE LA MOISSON
– PHOENIX AZ

225 C'est ce qu'ils essaient de dire aujourd'hui, ils essaient d'En minimiser l'importance, mais alors, pas moyen de faire l'enchaînement avec les autres Écritures. Il faut que tout soit "Jésus-Christ, le même hier, aujourd'hui, et éternellement." Voyez-vous, peu importe combien vous essayez d'enrober la Parole, ça ne donne...

226 Elle doit être citée exactement telle qu'Il L'a prononcée. Et, si Elle est citée correctement, alors Il En confirmera l'exactitude dans votre vie. "C'est à cela que tous connaîtront que vous êtes des lettres écrites, lues de Dieu." La *lettre* écrite, c'est la Bible. Pas vrai? Une lettre, c'est la Bible. Et vous êtes une Bible écrite, qui reflète Sa Parole : cet homme parfait de nouveau, en Dieu.

Mais Jésus a dit : "Il est aussi écrit." Voyez?

53-0507 EXPECTATIONS
— JONESBORO AR

27 “Testify” means “say the same thing.” If I testify in court something another, I got the say the thing that I seen. And “testify” means “say the same thing God said.” And I’ve got to say what He said. He said, “By His stripes I’m healed.” And I believe it. Amen. Then I will tell you. Listen to this, children. The Word of God will—will defeat Satan anywhere, any place, on any conditions, any time.

When Jesus was here He was God. God was in Christ reconciling the world to Himself, but He never used any of His gifts. When He met Satan, He brought the Kingdom of God so low, till the weakest of Christian can use it. When Satan come to Him and said, “If Thou be the Son of God, command these stones...”

He said, “It is written.” The Word. He took Him up, tried to whitewash the Word for Him. And Jesus said, “And it is also written.”

53-0507 DANS L’EXPECTATIVE
— JONESBORO AR

27 “Témoigner” signifie “dire la même chose”. Si je témoigne de quelque chose devant un tribunal, je dois dire ce que j’ai vu. Et “témoigner” signifie “dire la même chose que ce que Dieu a dit”. Alors je dois dire ce qu’Il a dit. Il a dit que “par Ses meurtrissures, je suis guéri”. Et je le crois. Amen. Et je vais vous dire une chose. Écoutez ceci, mes enfants. La Parole de Dieu vaincra Satan n’importe où, en tout lieu, dans n’importe quelles conditions, en tout temps.

Quand Jésus était ici, Il était Dieu. Dieu était en Christ, réconciliant le monde avec Lui-même, mais Il n’a jamais utilisé aucun de Ses dons. Quand Il a affronté Satan, Il a présenté le Royaume de Dieu dans une si grande simplicité que le Chrétien le plus faible peut utiliser cela. Quand Satan est venu à Lui et a dit : “Si Tu es le Fils de Dieu, ordonne que ces pierres...”

Il a dit : “Il est écrit.” La Parole. Il L’a transporté là-haut, a essayé de maquiller la Parole à Ses yeux. Et Jésus a dit : “Il est aussi écrit.”

He took Him up to the top of the mountain, said, He had to look all these kingdoms, “I will give them to You if You’ll worship me.”

He said, “It is written.” There it is.

28 And it is written, “Whatsoever things you desire when you pray, believe you receive it; you shall have it.” Then defeat Satan with the Word of God.

Il L’a transporté au sommet de la montagne, il a dit, Lui a fait voir tous ces royaumes : “Je Te les donnerai, si Tu acceptes de m’adorer.”

Il a dit : “Il est écrit.” Voilà, c’est ça.

28 Et il est écrit : “Tout ce que vous demanderez en priant, croyez que vous l’avez reçu; cela vous sera accordé.” Donc, remportez la victoire sur Satan par la Parole de Dieu.

**63-0317M GOD HIDING HIMSELF
IN SIMPLICITY... – JEFFERSONVILLE IN**

And now this is just a little service, that, it—it’ll blend right in with It, though.

106 So, now, listen to every Word. Catch It. And—and if you’re taking It on tapes, or anything, then you stay right with that tape Teaching. Don’t say nothing but what that tape says. Just say just exactly what the tape says. See? Now, because, some of those things, we’re going to understand a whole lot about this now, why It’s misunderstood. See? And

**63-0317M DIEU SE CACHE ET SE RÉVÈLE
DANS LA SIMPLICITÉ – JEFFERSONVILLE IN**

Et donc, ceci, c’est simplement un petit service, mais qui—qui va cadrer très bien avec Cela.

106 Alors, maintenant, écoutez bien chaque Mot. Saisissez-Le. Et—et si vous Le prenez sur bande, et tout, alors tenez-vous-en bien à l’Enseignement qui est sur ces bandes. Ne dites rien d’autre que ce qui est dit sur cette bande. Dites seulement exactement ce qui est dit sur la bande. Voyez? En effet, certaines de ces choses, nous allons en comprendre pas mal long là-dessus, maintenant, pourquoi

you be sure, just say just what the tape says. Don't say nothing else. See? Cause, I don't say That of my own. It's Him that says It, you see. And so many times, confusion, people raise up and say, "Well, *So-and-so* said It meant *so-and-so*." Just—just leave It the way It is.

107 See, that's the way we want the Bible. Just the way the Bible says It, that's the way we want It, just—just like That. Don't put own interpretation to It. It's already interpreted, you see.

C'est mal compris. Voyez?

Et assurez-vous bien de ne dire que ce qui est dit sur la bande. Ne dites rien d'autre. Voyez? En effet, je ne dis pas Cela de moi-même. C'est Lui qui Le dit, vous voyez. Et, donc, très souvent, il y a de la confusion, des gens qui se lèvent pour dire : "Eh bien, *Untel* a dit que Cela voulait dire *telle et telle chose*." Laissez—laissez-Le donc tel quel.

107 Vous voyez, c'est comme ça que nous voulons la Bible. Exactement comme la Bible Le dit, c'est comme ça que nous Le voulons, exactement—exactement comme Cela. N'Y ajoutez pas votre propre interprétation. Elle est déjà interprétée, vous voyez.

EXPOSITION OF THE 7 CHURCH AGES
5 - THE PERGAMEAN CHURCH AGE
PAGE 162

Revelation 19:13 and 15a, "And He was clothed with a vesture dipped in blood: and His Name is called The Word of God." "And out of His mouth goeth a sharp two-edged sword." John 1:1-3, "In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The

EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L'ÉGLISE
5 - L'ÂGE DE L'ÉGLISE DE PERGAME
PAGE 155

Apocalypse 19.13 et 15a : "Et Il était revêtu d'un vêtement teint de sang. Son Nom est la Parole de Dieu." "De Sa bouche sortait une épée aiguë, à deux tranchants." Jean 1.1-3 : "Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu. Elle (la

Same (Word) was in the beginning with God. All things were made by Him; and without Him was not anything made which was made.” I John 5:7, “There are three that bear record in Heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are ONE.”

Now we can see His association with the Word. HE IS THE WORD. That is Who He is. *THE WORD IN HIS NAME.*

In John 1:1 where it says, “In the beginning was the Word,” the root from which we get our translation for “Word” is “Logos” which means “the thought or concept.” It has the double meaning of “thought” and “speech.” Now a “thought expressed” is a “word,” or “words.” Isn’t that wonderful and beautiful? John says the concept of God was expressed in Jesus.

Parole) était au commencement avec Dieu. Toutes choses ont été faites par Elle, et rien de ce qui a été fait n’a été fait sans Elle.” I Jean 5.7 : “Il y en a trois qui rendent témoignage dans le Ciel : le Père, la Parole et le Saint-Esprit, et ces trois sont UN.”

Nous voyons maintenant quel est Son lien avec la Parole. IL EST LA PAROLE. Voilà Qui Il est. *LA PAROLE DANS SON NOM.*

Dans Jean 1.1, là où il est dit : “Au commencement était la Parole”, la racine qui est traduite par “Parole”, c’est Logos, qui veut dire “la pensée, le concept”. Ce mot signifie en même temps “pensée” et “langage”. Or, une “pensée exprimée”, c’est “une parole” ou “des paroles”. C’est beau, c’est merveilleux, n’est-ce pas? Jean dit que le concept de Dieu a été exprimé en Jésus.

**EXPOSITION OF THE 7 CHURCH AGES
5 - THE PERGAMEAN CHURCH AGE
PAGE 165**

Have you noticed in Revelation 22:17, “**And the Spirit and the bride say, Come. And let him that**

**EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L’ÉGLISE
5 - L’ÂGE DE L’ÉGLISE DE PERGAME
PAGE 158**

Avez-vous remarqué dans Apocalypse 22.17 : “**Et l’Esprit et l’épouse disent : Viens. Et que celui qui entend dise : Viens.”**

heareth say, Come”? See, the bride speaks the same Word as does the Spirit. She is a Word bride proving she has the Spirit. *In every church age we hear these words, “He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches.” The Spirit gives the Word. If you have the Spirit you will hear the Word for your age, as those true Christians took the Word for their age.*

Did you get that last thought? I repeat, every church age ends with the same admonition. “He that hath an ear, let him (an individual) hear what the Spirit saith to the churches.” *The Spirit gives the Word.* He has the truth for each age. Each age has had its own elect, and that elect group always “heard the word,” and received it, proving they had the Seed in them. John 8:47, **“And he that is of God heareth God’s Words: ye therefore hear them not, because ye are not of God.”** They refused the Word (Jesus) and His Words for their days, but the true seed received the Word because they were of God. **“And ALL Thy**

Vous voyez, l’épouse prononce la même Parole que l’Esprit. Elle est une épouse-Parole; c’est ainsi qu’elle prouve qu’elle a l’Esprit. *Dans chaque âge de l’Église, nous entendons ces mots : “Que celui qui a des oreilles entende ce que l’Esprit dit aux Églises.” L’Esprit donne la Parole. Si vous avez l’Esprit, vous entendrez la Parole pour votre âge, comme ces vrais Chrétiens ont accepté la Parole pour leur âge.*

Avez-vous saisi cette dernière pensée? Je répète : Chaque âge de l’Église se termine par la même exhortation : “Que celui (l’individu) qui a des oreilles entende ce que l’Esprit dit aux Églises.” *L’Esprit donne la Parole.* Il a la vérité pour chaque âge. Chaque âge a eu ses propres élus, et ce groupe d’élus a toujours “entendu la parole”, et il l’a reçue; c’est ainsi qu’ils prouvaient qu’ils avaient en eux la Semence. Jean 8.47 : **“Celui qui est de Dieu écoute les Paroles de Dieu; vous n’écoutez pas, parce que vous n’êtes pas de Dieu.”** Ils ont refusé la Parole (Jésus), et Ses Paroles pour leur époque, mais la vraie semence a reçu la Parole parce qu’ils étaient de Dieu. **“TOUS Tes fils seront**

children shall be taught of God (Holy Spirit),” Isaiah 54:13. Jesus said the same thing in John 6:45. Being ONE WITH THE WORD proves whether you are of God and Spirit-filled. No other criterion.

enseignés de Dieu (du Saint-Esprit).” Ésaïe 54.13. Jésus a dit la même chose dans Jean 6.45. C’est d’être UN AVEC LA PAROLE qui prouve si oui ou non vous êtes de Dieu et remplis de l’Esprit. Aucun autre critère.

